



Montaj kılavuzu

Daikin oda kliması



ATXF20E5V1B
ATXF25E5V1B
ATXF35E5V1B
ATXF42E5V1B

Montaj kılavuzu
Daikin oda kliması

Türkçe

EU – Safety declaration of conformity
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung
UE – Déclaration de conformité de sécurité
EU – Conformitateverklaring veiligheid

UE – Declaración de conformidad sobre seguridad
UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza
EE – Auhjón samþræðingartöl yfir mál og eigin
UE – Declaração de conformidade relativa à segurança

EC – Завдання о соответствии требованиям по безопасности
EU – Samsvarserklæring for sikkerhet
EU – Tuurallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus
UE – Déclaration d'oponosti z výnimozi bezpečnostia
UE – Declaratie de conformitate de siguranță

EC – Декларация о соответствии за безопасност
ES – Doctores de conformidad de seguridad
EU – Vyhlášení o zhode bezpečnost
AB – Govenik ogjuntuk beyan

Daikin Europe N.V.

- 01 000 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
- 02 000 erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
- 03 000 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
- 04 000 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 000 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
- 06 000 declara bajo la propia responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
- 07 000 объявляет под своей ответственностью, что продукция, к которой относится настоящее заявление:
- 08 000 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

FTXF20E5V1B,FTXF25E5V1B,FTXF35E5V1B,FTXF42E5V1B,
ATXF20E5V1B,ATXF25E5V1B,ATXF35E5V1B,ATXF42E5V1B,

- 01 are in conformity with the following (directives) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
- 02 folgende/n Richtlinie/n oder Vorschriften entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Anweisungen verwendet werden:
- 03 sont conformes à la/aux directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la/s siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 соотвѣтствуют следующим директивам (с) или постановлениям (с), при условии, что продукция будет использоваться в соответствии с нашими инструкциями:
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) directiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*
Machinery 2006/42/EC**

- 01 following the provisions of:
 - 02 gemäß der Bestimmungen in:
 - 03 conformément aux dispositions de:
 - 04 volgens de bepalingen van:
 - 05 siguiendo las disposiciones de:
 - 06 secondo le disposizioni di:
 - 07 σύμφωνα με τις διατάξεις των:
 - 08 segundo as disposições de:
 - 09 в соответствии с положениями:
- 01 Not* as set out in <A> and/or (judged positively) by
 - 02 Hinweis* according to the Certificate <A>
 - 03 Remarque* telles que définies dans <A> et/ou évaluées positivement par conformément au Certificat <A>
 - 04 Bemerk* zoals uiteengezet in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig het Certificat <A>
 - 05 Nota* tal como se estabelece em <A> e/ou valorado positivamente por de acordo com el Certificado <A>

- 06 Not* come delineato in <A> e giudicato positivamente da a sensi del Certificato <A>
- 07 Zpooluvot* dnuč opřítu oro <A> na opřítu bndv omř tov
- 08 Not* conforme estabelecido em <A> e avaliado positivamente por de acordo com o Certificado <A>
- 09 Примечание* как изложено в <A> и подтверждено согласно Сертификату <A>
- 10 Bemerk* Son antwort <A> op positief vurdert af i henhold til 15 Nomenat* ti Certificat <A>

- 01** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
- 02** Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionssakte zusammenzustellen.
- 03** Daikin Europe N.V. est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 04** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
- 05** Daikin Europe N.V. est autorizada a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
- 06** Daikin Europe N.V. è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

- 19** Daikin Europe N.V. je pooblašten za sestavo datoteke s tehnično mapo.
- 20** Daikin Europe N.V. on voluttu kostana tehnilisi dokumentatsiooni.
- 21** Daikin Europe N.V. e oropkapana ja oacraai Arta za tehnicase constructiue.
- 22** Daikin Europe N.V. yea gilaia sudayti šj tehnicase constructiue falā.
- 23** Daikin Europe N.V. ir autorizēts sastādīt tehniško dokumentāciju.
- 24** Spoločnosť Daikin Europe N.V. je oprávnená vyvívať šjor technickéj konštrukcie.
- 25** Daikin Europe N.V. Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.



Hiromitsu Iwasaki
Director

Ostend, 2nd of November 2022

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

DAIKIN EUROPE N.V.

EU – Varnostna žigova o skladnosti
EU – Odnusna varnostna deklaratsioon
EC – Декларация о соответствии за безопасност

17 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU

- 18 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 19 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 20 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 21 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 22 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 23 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 24 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 25 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU

- 17 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 18 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 19 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 20 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 21 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 22 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 23 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 24 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 25 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU

- 14 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 15 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 16 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 17 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 18 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 19 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 20 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 21 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 22 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 23 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 24 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 25 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU

EN 60335-2-40,

- 19 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 20 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 21 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 22 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 23 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 24 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU
- 25 000 déclare que la sécurité est conforme aux dispositions de la directive 2014/35/EU

- 13** Daikin Europe N.V. on vakuutab lastatama Tehniksen asakslajin.
- 14** Spoločnosť Daikin Europe N.V. má oprávnenie na kompletizáciu technických konštrukcií.
- 15** Daikin Europe N.V. je ovlašten za izradu Datoteke o tehničkoj konstrukciji.
- 16** A Daikin Europe N.V. jogosult a műszaki konstrukciók dokumentációját összeállítani.
- 17** Daikin Europe N.V. má upovaženie do zberania a spracovávania dokumentácie konštrukčnej.
- 18** Daikin Europe N.V. este autorizată să compileze Dosarul Tehnic de construcție.

UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Europe N.V.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FTXF20E5V1B,FTXF25E5V1B,FTXF35E5V1B,FTXF42E5V1B,
ATXF20E5V1B,ATXF25E5V1B,ATXF35E5V1B,ATXF42E5V1B,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

- S.I. 2016/1101: Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
- S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*
- S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in <A> and judged positively by according to the **Certificate <C>**.

** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.

<A>	TCF032E25
	-
<C>	-





Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 2nd of November 2022

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

İçindekiler

1	Dokümanlar hakkında	4
1.1	Bu doküman hakkında.....	4
2	Özel montör güvenlik talimatları	4
3	Kutu hakkında	6
3.1	İç ünite.....	6
3.1.1	Aksesuarları iç üniteden sökmek için.....	6
4	Ünite hakkında	6
4.1	Sistem montaj planı.....	7
4.2	Çalışma aralığı.....	7
5	Ünite montajı	7
5.1	Montaj sahasının hazırlanması.....	7
5.1.1	İç ünite montaj sahası gereksinimleri.....	7
5.1.2	Soğuk iklimler için dış üniteyle ilgili ilave montaj sahası gereksinimleri.....	7
5.2	İç ünitenin açılması.....	7
5.2.1	Ön paneli çıkarmak için.....	7
5.2.2	Ön paneli geri takmak için.....	8
5.2.3	Ön ızgarayı çıkarmak için.....	8
5.2.4	Ön ızgarayı geri takmak için.....	8
5.2.5	Elektrik kabloları kutusu kapağını çıkarmak için.....	8
5.2.6	Servis kapağını açmak için.....	8
5.3	İç ünitenin montajı.....	8
5.3.1	Montaj plakasını takmak için.....	8
5.3.2	Bir duvar deliği delmek için.....	9
5.3.3	Boru bağlantı noktası kapağını çıkarmak için.....	9
5.3.4	Tahliyeyi sağlamak için.....	10
6	Boru tesisatı	11
6.1	Soğutucu borularının hazırlanması.....	11
6.1.1	Soğutucu boru gereksinimleri.....	11
6.1.2	Soğutucu borularının yalıtımı.....	11
6.2	Soğutucu borularının bağlanması.....	11
6.2.1	Soğutucu borularının bağlantısı yapılırken dikkat edilecekler.....	11
6.2.2	Soğutucu borularını iç üniteye bağlamak için.....	11
6.3	Soğutucu akışkan borularının kontrolü.....	12
6.3.1	Kaçak kontrolü için.....	12
6.3.2	Vakumla kurutma yapmak için.....	12
7	Elektrikli bileşenler	12
7.1	Standart kablo elemanlarının spesifikasyonları.....	12
7.2	İç üniteye elektrik kablolarını bağlamak için.....	13
8	İç ünite montajının tamamlanması	13
8.1	Drenaj boruları, soğutucu boruları ve ara bağlantı kablosunu yalıtım için.....	13
8.2	Boruları duvar deliğinden geçirmek için.....	13
8.3	Üniteyi montaj plakasına sabitlemek için.....	14
9	Yapılandırma	14
9.1	İç ünite kızılotesi sinyal alıcısının farklı bir kanalını ayarlamak için.....	14
10	İşletmeye alma	14
10.1	İşletmeye alma öncesi kontrol listesi.....	15
10.2	Bir test çalıştırması gerçekleştirmek için.....	15
10.2.1	Kış sezonunda test çalıştırması yapmak için.....	15
11	Bertaraf	15
12	Teknik veriler	16
12.1	Kablo şeması.....	16
12.1.1	Birleşik kablo şeması açıklayıcı bilgiler.....	16

1 Dokümanlar hakkında

1.1 Bu doküman hakkında



UYARI

Kurulum, servis, bakım, onarım ve uygulamalı malzemelerin Daikin talimatlarını ("Dokümantasyon setinde" listelenen tüm belgeler dahil) izlediğinden ve ek olarak ilgili mevzuata uygun olduğundan ve yalnızca kalifiye kişiler tarafından yapıldığından emin olun. Avrupa ve IEC standartlarının uygulanacağı bölgelerde EN/IEC 60335-2-40 uygulanabilir standarttır.



BİLGİ

Kullanıcının ilgili dokümanların çıktısını aldığından emin olun ve kullanıcıdan bu dokümanları daha sonra başvurmak üzere saklamasını isteyin.

Hedef kitle

Yetkili montörler



BİLGİ

Bu cihaz mağazalarda, hafif endüstriyel tesislerde ve çiftliklerde uzmanlar veya eğitilmiş kullanıcılar tarafından veya ticari alanlarda ve konutlarda normal kullanıcılar tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Dokümantasyon seti

Bu doküman bir dokümantasyon setinin parçasıdır. Tam set şunlardan oluşur:

• Genel güvenlik önlemleri:

- Montajdan önce okumanız GEREKEN güvenlik talimatları
- Format: Basılı (iç ünite kutusundan çıkar)

• İç ünite montaj kılavuzu:

- Montaj talimatları
- Format: Basılı (iç ünite kutusundan çıkar)

• Montör başvuru kılavuzu:

- Montaj hazırlığı, iyi uygulamalar, referans verileri,...
- Format: Dijital dosyaları <https://www.daikin.eu> adresinde bulabilirsiniz. Modelinizi bulmak için 🔍 arama işlevini kullanın.

Sağlanan dokümanların en son revizyonu bölgesel Daikin web sitesinde yayınlanır ve satıcınız aracılığıyla temin edilebilir.

Orijinal talimatlar İngilizce yazılmıştır. Diğer tüm diller asıl talimatların çevirileridir.

Teknik mühendislik verileri

- En son teknik verilerin bir **alt kümesine** bölgesel Daikin web sitesinden (genel erişime açık) ulaşılabilir.
- En son teknik verilerin **tam setine** Daikin Business Portal üzerinden ulaşılabilir (kimlik denetimi gerekir).

İTHALATÇI FİRMA

DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.

Gülsuyu Mah. Fevzi Çakmak Cad. Burçak Sok. No. 20 34848
Maltepe İSTANBUL / TÜRKİYE

2 Özel montör güvenlik talimatları

Her zaman aşağıdaki güvenlik talimatlarına ve yönetmeliklerine uyun.



UYARI: YANICI MADDE

Bu ünitenin içindeki soğutucu akışkan hafif düzeyde yanıcıdır.

Ünite montajı (bkz. "5 Ünite montajı" [7])



UYARI

Montaj bir montajcı tarafından yapılacak, malzeme seçimi ve montaj ilgili mevzuata uygun olacaktır. Avrupa'daki ilgili standart EN378 sayılı standarttır.

Montaj sahası (bkz. "5.1 Montaj sahasının hazırlanması" [7])



İKAZ

- Montaj yerinin ünitenin ağırlığını taşıyabileceğini kontrol edin. Kötü montaj tehlikelidir. Aynı zamanda titreşime veya anormal işletim gürültüsüne neden olabilir.
- Yeterli servis alanı sağlayın.
- Titreşime neden olabileceği için üniteyi tavana veya duvara temas edecek şekilde KURMAYIN.



UYARI

Cihaz sürekli ateşleme kaynaklarının (örnek: açık alevler, çalışan bir gazlı gereç veya çalışan bir elektrikli ısıtıcı) bulunmadığı bir odada saklanacaktır.

Soğutucu borularının bağlanması (bkz. "6.2 Soğutucu borularının bağlanması" [11])



İKAZ

- Sevkiyat sırasında R32 soğutucu şarjı olan ünitelerde sahada sert lehim veya kaynak yapılmaz.
- Soğutma sisteminin montajı sırasında, en az bir kısmı şarj edilmiş parçaların birleştirilmesi, aşağıdaki şartlar göz önüne alınarak gerçekleştirilecektir: Meskun mahallerde, iç üniteyi boru tesisatına doğrudan bağlayan, sahada yapılmış bağlantılar dışında, R32 soğutucu akışkan için daimi olmayan bağlantılara izin verilmez. Boru sistemini iç ünitelere doğrudan bağlayan sahada yapılan bağlantılar kalıcı olmayan tipte olacaktır.



DİKKAT

- Üniteye sabitlenen havşa somununu kullanın.
- Gaz kaçağını önlemek için, YALNIZCA havşanın iç yüzeyine soğutucu yağı uygulayın. R32 için soğutucu yağı kullanın (FW68DA).
- Bağlantıları tekrar KULLANMAYIN.



DİKKAT

- Havşalı parçada maden yağı KULLANMAYIN.
- Önceki tesisatlardan çıkan boruları KULLANMAYIN.
- Kullanım ömrünün garanti edilmesi bakımından bu R32 ünitesine KESİNLİKLE kurutucu takmayın. Kurutucu maddeler çözünerek sisteme zarar verebilir.



UYARI

Kompresörü çalıştırmadan önce soğutucu akışkan borularını sağlam şekilde bağlayın. Soğutucu akışkan boruları bağlı DEĞİL ise ve kompresör çalışırken durdurma vanası açıksa, hava emilir. Bu da soğutucu akışkan devresinde anormal basınca ve dolayısıyla ekipman hasarlarına ve hatta yaralanmalara yol açar.



İKAZ

- Konik kesimin doğru yapılamaması soğutucu gazı kaçağına neden olabilir.
- Konik boruları KESİNLİKLE tekrar kullanmayın. Soğutucu gaz kaçaıklarını önlemek için yeni havşalar kullanın.
- Üniteyle birlikte verilen havşa başlı somunları kullanın. Farklı havşa somunlarının kullanılması, soğutucu gaz kaçağına neden olabilir.



İKAZ

Havşa işlemleri tamamlanana kadar vanaları AÇMAYIN. Soğutucu gaz kaçağına neden olur.



TEHLİKE: PATLAMA RİSKİ

Vakumla kurutma işlemleri tamamlanmadan önce stop vanalarını AÇMAYIN.

Soğutucu şarjı (bkz. Soğutucu akışkan doldurma)



UYARI

- Ünitenin içindeki soğutucu orta derecede tutuşkandır, ancak normal olarak sızıntı YAPMAZ. Soğutucu odanın içinde kaçak yapar ve ocak, ısıtıcı ya da fırın ateşi ile temas ederse, yangın veya zararlı gaz oluşumuna yol açabilir.
- Tüm alevli ısıtma cihazlarını KAPATIN, odayı havalandırın ve üniteyi satın aldığınız satıcıyla temas kurun.
- Servis elemanı, soğutucunun kaçak yaptığı kısımdaki onarımı yaptığını teyit edinceye kadar üniteyi KULLANMAYIN.



UYARI

- Soğutucu olarak yalnızca R32 kullanın. Diğer maddeler patlamalara ve kazalara neden olabilir.
- R32 florlu sera gazları içerir. Küresel ısınma potansiyeli (GWP) değeri 675'tir. Bu gazların atmosfere salınımına KESİNLİKLE izin vermeyin.
- Soğutucu akışkan doldururken, DAİMA koruyucu eldiven ve koruyucu gözlük takın.



DİKKAT

Kompresörün bozulmasını önlemek için, belirlenmiş miktardan fazla soğutucu şarj ETMEYİN.



UYARI

Kazaen sızan soğutucuya KESİNLİKLE doğrudan temas etmeyin. Bu, soğuk ısırmasının yol açtığı ciddi yaralara sebep olabilir.

Elektrik tesisatı (bkz. "7 Elektrikli bileşenler" [12])



UYARI

Cihaz, ulusal kablo tesisat yönetmeliklerine uygun biçimde monte EDİLMELİDİR.



UYARI

- Tüm kablolar mutlaka yetkili bir elektrik teknisyeni tarafından BAĞLANMALI ve ulusal elektrik tesisatı mevzuatına uygun OLMALIDIR.
- Elektrik bağlantılarını sabit kablolarla yapın.
- Sahada temin edilen tüm bileşenler ve tüm elektrik yapıları mutlaka ilgili mevzuata uygun OLMALIDIR.

3 Kutu hakkında



UYARI

- Güç beslemesinde eksik veya yanlış bir N fazı varsa, cihaz arızalanabilir.
- Uygun topraklama oluşturun. Üniteyi KESİNLİKLE bir şebeke borusuna, darbe emicisine veya telefon topraklamasına topraklamayın. Kusurlu topraklama, elektrik çarpmalarına neden olabilir.
- Gerekli sigortaları veya devre kesicileri takın.
- Elektrik kablolarını kablo kelepçeleri kullanarak sabitleyin ve kabloların keskin kenarlarla ve borularla, özellikle de yüksek basınç tarafındaki borularla temas etmemesine dikkat edin.
- Hasar görmüş kabloları, uzatma kabloları veya yıldız sistemi bağlantılarını KULLANMAYIN. Aksi takdirde, aşırı ısınma, elektrik çarpmaları veya yangın meydana gelebilir.
- Bu ünite bir inverter bulunduğu KESİNLİKLE faz iletme kapasitörü kullanmayın. Faz iletme kapasitörü performansı düşürür ve kazalara yol açabilir.



UYARI

Güç besleme kabloları için HER ZAMAN çok damarlı kablo kullanın.



UYARI

Aşırı gerilim kategorisi III altında tam ayırma sağlayan, temas noktası boşlukları arasında en az 3 mm olan tüm kutuplardan bağlantı kesen tipte bir kesici kullanın.



UYARI

Besleme kablosu zarar görürse tehlikeye meydan vermemek için imalatçı, onun servis temsilcisi veya benzer kalıfıye bir personel tarafından DEĞİŞTİRİLMELİDİR.



UYARI

Güç beslemesini iç üniteye BAĞLAMAYIN. Aksi takdirde, elektrik çarparabilir veya yangın çıkabilir.



UYARI

- Yerel olarak satın alınan elektrik parçalarını ürünün içerisinde KULLANMAYIN.
- Drenaj pompası vb. için güç beslemesini terminal bloğundan dallanma YAPMAYIN. Aksi takdirde, elektrik çarparabilir veya yangın çıkabilir.



UYARI

Bu borular çok sıcak olacağından ara bağlantı kablolarını ısı yalıtımsız bakır borulardan uzak tutun.



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

Tüm elektrikli parçalar (termistörler dahil) güç kaynağı tarafından beslenir. Bunlara çıplak elle DOKUNMAYIN.



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

Servis işlemine başlamadan önce, güç beslemesini 10 dakikadan daha uzun bir süre kesin ve ana devre kapasitörlerinin veya elektrikli bileşenlerin terminalleri arasındaki gerilimi ölçün. Elektrikli bileşenlere dokunulabilmesi için, gerilimin MUTLAKA 50 V DC değerinin altında olması gerekir. Terminalerin konumları için kablo şemasına bakın.

İç ünite montajının tamamlanması (bkz. Dış ünitenin montajının tamamlanması)



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

- Sistemin düzgün topraklandığından emin olun.
- Bakım yapmadan önce güç kaynağını KAPATIN.
- Güç kaynağını açmadan önce anahtar kutusu kapağını takın.

İşletmeye alma (bkz. "10 İşletmeye alma" ▶ 14)



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ



TEHLİKE: YANMA/HAŞLANMA RİSKİ



İKAZ

İç üniteler üzerinde çalışırken test işletimini GERÇEKLEŞTİRMİYİN.

Test işletimini gerçekleştirirken SADECE dış ünite DEĞİL aynı zamanda bağlı iç ünite de çalışacaktır. Test işletimi gerçekleştirirken bir iç ünite üzerinde çalışılması tehlikelidir.



İKAZ

Hava girişine veya çıkışına parmak, çubuk veya başka cisimler SOKMAYIN. Fan mahfazasını SÖKMEYİN. Fan yüksek devirde döndüğünde yaralanmaya neden olur.

3 Kutu hakkında

3.1 İç ünite



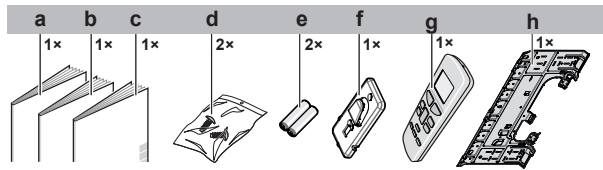
BİLGİ

Aşağıdaki şekiller sadece örnekler ve sistem yerleşimimize tam olarak UYMAZ.

3.1.1 Aksesuarları iç ünitiden sökmek için

1 Çıkarın:

- Paketin alt kısmında bulunan aksesuar çantası,
- İç ünitenin arkasına takılı olan montaj plakası.



- a Montaj kılavuzu
- b Kullanım kılavuzu
- c Genel güvenlik önlemleri
- d İç ünite tespit vidası (M4x12L). Bkz. "8.3 Üniteyi montaj plakasına sabitlemek için" ▶ 14.
- e Kullanıcı arabirimi için kuru pil AAA.LR03 (alkalin)
- f Kullanıcı arabirimi tutucu
- g Kullanıcı arabirimi
- h Montaj plakası

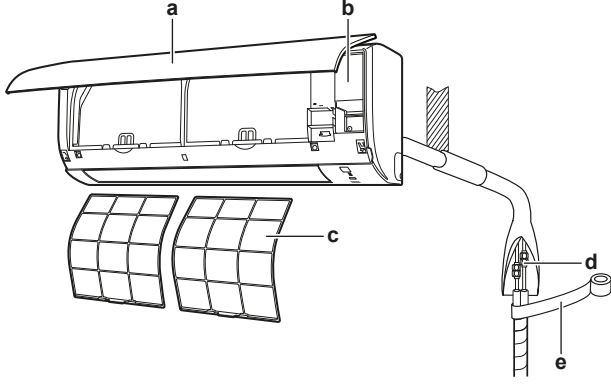
4 Ünite hakkında



UYARI: YANICI MADDE

Bu ünitenin içindeki soğutucu akışkan hafif düzeyde yanıcıdır.

4.1 Sistem montaj planı



- a İç ünite
- b Servis kapağı
- c Hava filtresi
- d Soğutucu boruları, drenaj hortumu ve ara bağlantı kablosu
- e Yalıtım bandı

4.2 Çalışma aralığı

Emniyetli ve etkin çalışması için üniteyi aşağıdaki sıcaklık ve nem sınırlarında kullanın.

İşletim modu	Çalışma aralığı
Soğutma ^{(a)(b)}	- Dış sıcaklık: -10~48°C DB - İç sıcaklık: 18~32°C DB - İç nem: ≤80%
Isıtma ^(a)	- Dış sıcaklık: -15~24°C DB - İç sıcaklık: 10~30°C DB
Kurutma ^(a)	- Dış sıcaklık: -10~48°C DB - İç sıcaklık: 18~32°C DB - İç nem: ≤80%

^(a) Ünite çalışma aralığının dışında çalışırsa, bir güvenlik cihazı sistemin çalışmasını durdurabilir.

^(b) Ünite çalışma aralığının dışında çalışırsa, yoğunlaşma ve su damlaması meydana gelebilir.

5 Ünite montajı

5.1 Montaj sahasının hazırlanması



UYARI

Cihaz sürekli ateşleme kaynaklarının (örnek: açık alevler, çalışan bir gazlı gereç veya çalışan bir elektrikli ısıtıcı) bulunmadığı bir odada saklanacaktır.



UYARI

R32 soğutucunun kullanıldığı cihaz, mekanik hasarı önleyecek şekilde ve sürekli çalışan tutuşma kaynakları (örneğin, açık alevler, çalışan gazlı cihaz veya çalışmakta olan elektrikli ısıtıcı) bulunmayan iyi havalandırılan bir odada saklanmalıdır. Odanın büyüklüğü Genel güvenlik önlemlerinde belirtildiği gibi olmalıdır.



UYARI

Montaj, servis, bakım ve onarım işlemlerinin Daikin talimatlarına ve ilgili mevzuata (örneğin ulusal gaz yönetmeliği) uyduğundan ve SADECE yetkili kişiler tarafından yapıldığından emin olun.

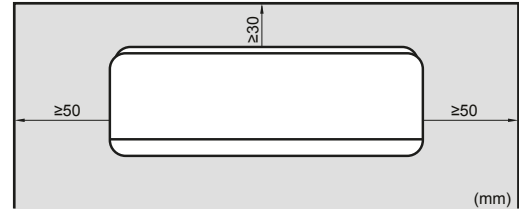
5.1.1 İç ünite montaj sahası gereksinimleri



BİLGİ

Ses basıncı seviyesi 70 dBA'dan azdır.

- Hava akışı.** Hava akışını hiç bir şeyin engellemediğinden emin olun.
- Drenaj.** Yoğuşma suyunun doğru şekilde boşaltılabildiğinden emin olun.
- Duvar yalıtımı.** Duvardaki koşullar 30°C ve %80 bağıl nemi aştığında veya duvara taze hava girdiğinde, ek yalıtım gereklidir (minimum 10 mm kalınlık, polietilen köpük).
- Duvar mukavemeti.** Duvar veya zeminin ünite ağırlığını destekleyecek kadar güçlü olup olmadığını kontrol edin. Herhangi bir risk varsa, üniteyi monte etmeden önce duvar veya zemini güçlendirin.
- Aralık bırakma.** Üniteyi zeminden en az 1,8 m mesafede yerleştirin, duvarlar ve tavadan olan mesafeler için aşağıdaki gereksinimleri göz önünde bulundurun:



5.1.2 Soğuk iklimler için dış üniteyle ilgili ilave montaj sahası gereksinimleri

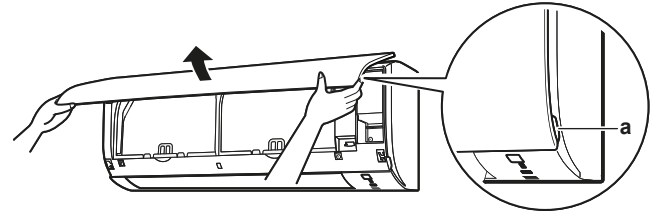
Dış üniteyi doğrudan kar yağışına karşı koruyun ve dış ünitenin KESİNLİKLE karla kaplanmasına izin vermeyin.

Yoğun kar yağışı alan bölgelerde, montaj alanının ünitenin kar yağışından etkilenmeyeceği şekilde seçilmesi çok önemlidir. Karın yere paralel düşmesi olasıysa, ısı eşanjör serpantininin kardan etkilenmeyeceğinden emin olun. Gerekirse, bir kar kapağı veya brandası veya bir kaide monte edin.

5.2 İç ünitenin açılması

5.2.1 Ön paneli çıkarmak için

- Ön paneli her iki taraftaki panel tırnaklarından tutun ve açın.



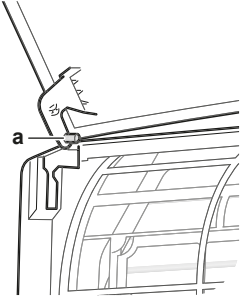
a Panel tırnakları

- Ön paneli sola veya sağa kaydırıp kendinize doğru çekerek çıkarın.

Sonuç: 1 taraftaki ön panel mili ayrılır.

- Diğer taraftaki ön panel milini de aynı şekilde ayırın.

5 Ünite montajı



a Ön panel mili

5.2.2 Ön paneli geri takmak için

- 1 Ön paneli tutturun. Milleri yuvalarla hizalayın ve içeri sonuna kadar itin.
- 2 Ön paneli yavaşça kapatın; her iki taraftan ve ortasından bastırın.

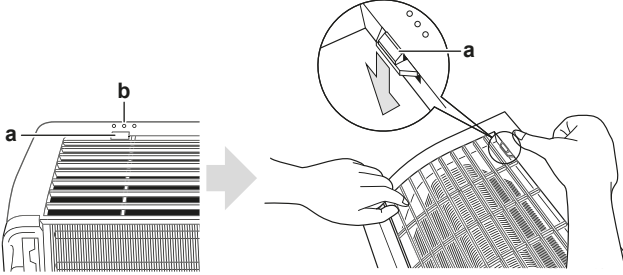
5.2.3 Ön ızgarayı çıkarmak için



İKAZ

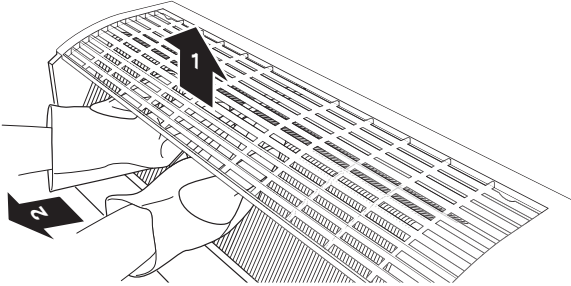
Sistemle ilgili montaj, bakım veya servis çalışmaları gerçekleştirirken uygun kişisel koruyucu malzeme ve ekipmanları (koruyucu eldivenler, koruyucu gözlükler,...) kullanın.

- 1 Hava filtresini sökmek için ön paneli çıkartın.
- 2 Ön ızgaranın 2 vidasını sökün.
- 3 3 dairesel bir sembole işaretlenmiş 3 adet üst kancayı aşağı doğru itin.



a Üst kanca
b 3 dairesel sembol

- 4 Ön ızgarayı çıkarmadan önce kanadı açmanızı öneririz.
- 5 Her iki elinizi ön ızgaranın ortasına getirin, yukarı doğru bastırıp kendinize doğru itin.

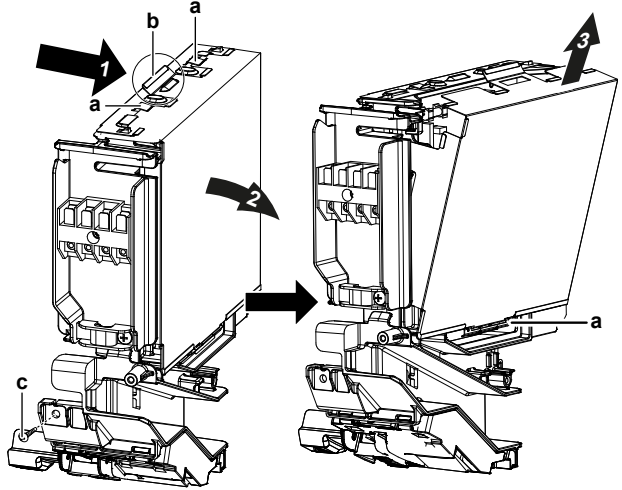


5.2.4 Ön ızgarayı geri takmak için

- 1 Ön ızgarayı takın ve 3 adet üst kancayı sağlam şekilde yerlerine oturtun.
- 2 2 vidayı ön ızgaraya geri takın.
- 3 Hava filtresini ve ardından ön paneli takın.

5.2.5 Elektrik kabloları kutusu kapağını çıkarmak için

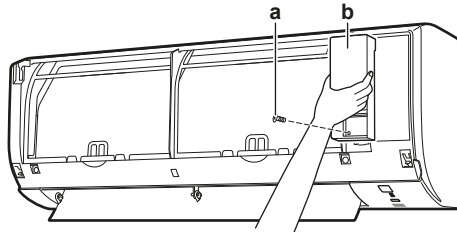
- 1 Ön ızgarayı çıkarın.
- 2 Elektrik kablo kutusundan 1 vidayı sökün.
- 3 Kapağın üst kısmındaki çıkıntılı kısmı çekerek elektrik kabloları kutusu kapağını açın.
- 4 Alttaki tırnağı çözün ve elektrik kabloları kutusu kapağını çıkarın.



a Tırnak
b Kapağın üst kısmındaki çıkıntılı kısım
c Vida

5.2.6 Servis kapağını açmak için

- 1 Servis kapağından 1 vidayı çıkarın.
- 2 Servis kapağını ünitiden yatay olarak çekip çıkarın.

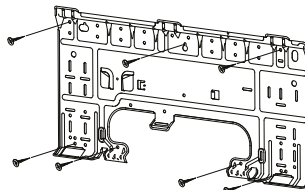


a Servis kapağı vidası
b Servis kapağı

5.3 İç ünitenin montajı

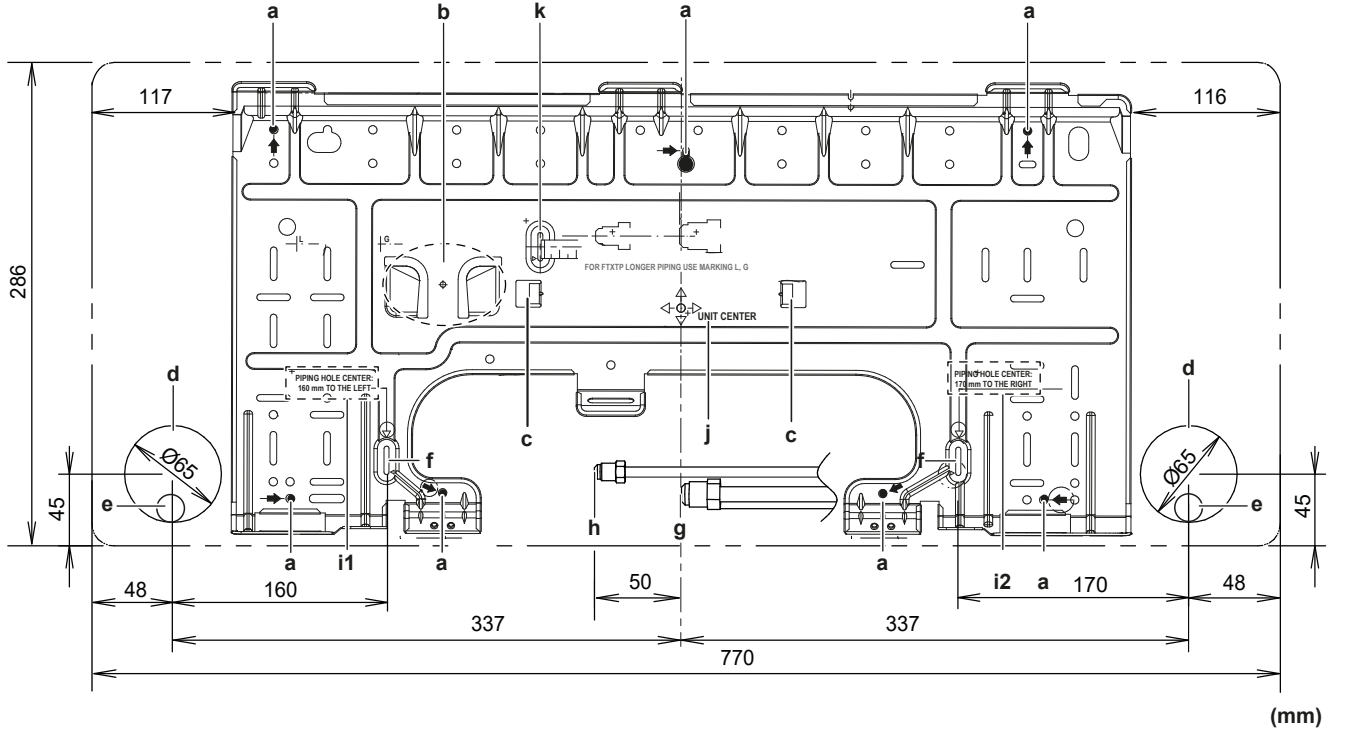
5.3.1 Montaj plakasını takmak için

- 1 Montaj plakasını geçici olarak takın.
- 2 Montaj plakasını tesviye edin.
- 3 Delme noktalarının merkezlerini bir şerit metre kullanarak duvara işaretleyin. Şerit metrenin ucunu ">" sembolüne yerleştirin.
- 4 M4x25L vidalarla (sahada tedarik edilir) montaj plakasını duvara sabitleyerek kurulumu bitirin.



**BİLGİ**

Çıkarılan boru bağlantı noktası kapağı montaj plakası cebinde tutulabilir.



- a Önerilen montaj plakası tespit noktaları
- b Boru bağlantı noktası kapağı için cep
- c Su terazisi yerleştirme tırnakları
- d Duvardan geçen delik Ø65 mm
- e Drenaj hortumu konumu
- f Şerit metre için ">" sembolündeki konum

- g Gaz borusu ucu
- h Sıvı borusu ucu
- i1 Boru deliği merkezi: 160 mm solda
- i2 Boru deliği merkezi: 170 mm sağda
- j Ünite merkezi
- k Şerit metreyi gösterdiği gibi kullanın

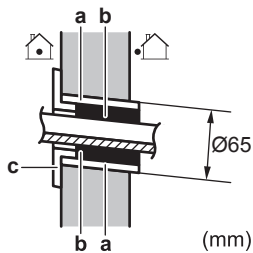
5.3.2 Bir duvar deliği delmek için**İKAZ**

Metal donatılar veya metal levhalar içeren duvarlar için olası ısınma, elektrik çarpması veya yangın sorunlarını ortadan kaldırmak için duvara gömülü boru ve duvardan geçen delikler için duvar kapağı kullanın.

**DİKKAT**

Su sızıntısını önlemek için boruların etrafındaki boşlukları sızdırmazlık malzemesi (sahadan temin edilir) ile tıkağınızdan emin olun.

- 1 Duvarda dışarı doğru eğimli 65 mm'lik bir geçiş deliği açın.
- 2 Deliđe gömülü bir duvar borusu yerleştirin.
- 3 Duvar borusuna bir duvar kapağı takın.



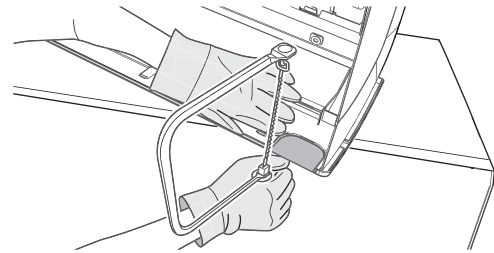
- a Duvara gömülü boru
- b Macun
- c Duvar deliği kapağı

- 4 Kablo bağlantıları, soğutucu boruları ve drenaj borularını tamamladıktan sonra, boşluğu macunla doldurmayı UNUTMAYIN.

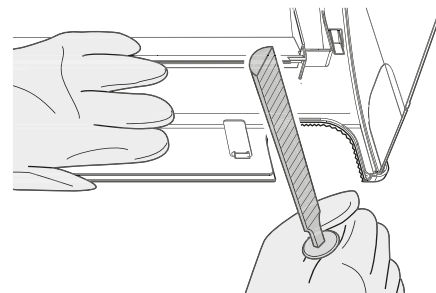
5.3.3 Boru bağlantı noktası kapağını çıkarmak için**BİLGİ**

Boruları sağa, sağ alta, sola veya sol alta bağlamak için boru bağlantı noktası kapağı ÇIKARILMALIDIR.

- 1 Boru portu kapağını bir kıl testere kullanarak ön ızgara içinden kesin.



- 2 Bir yarım dairesel çubuk eğe kullanarak kesim çizgisi boyunca çapakları temizleyin.



5 Ünite montajı

⚠ DİKKAT

Ön ızgaraya zarar vereceğinden boru portu kapağını çıkarmak için yan keski KULLANMAYIN.

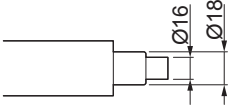
5.3.4 Tahliyeyi sağlamak için

Yoğuşma suyunun doğru şekilde boşaltılabildiğinden emin olun. Bu şunları kapsar:

- Genel esaslar
- Drenaj borularının iç üniteye bağlanması
- Su kaçaklarını kontrol edilmesi

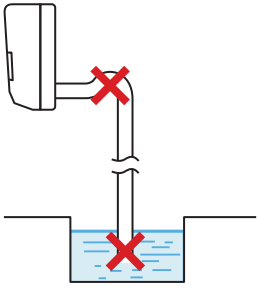
Genel esaslar

- **Boru uzunluğu.** Drenaj borusunu mümkün olduğunca kısa tutun.
- **Boru ebadı.** Tahliye hortumu uzatması veya gömülü tahliye borusu gerekiyorsa, hortumun ön ucuna uygun parçalar kullanın.

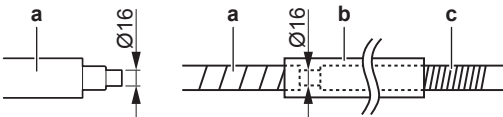


⚠ DİKKAT

- Drenaj hortumunu aşağı doğru eğimle takın.
- Tutuculara izin VERİLMEZ.
- Hortumun ucunu suya BATIRMAYIN.

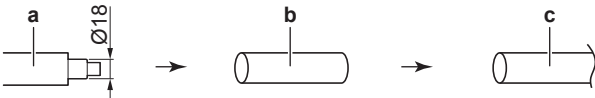


- **Drenaj hortumu uzatması.** Drenaj hortumunu uzatmak için, sahadan temin edilen Ø16 mm hortum kullanın. Uzatma hortumunun iç mekan kısmında ısı yalıtım tüpü kullanmayı UNUTMAYIN.



- a İç ünite ile birlikte verilen drenaj hortumu
- b Isı yalıtım tüpü (sahadan temin edilir)
- c Uzatma drenaj hortumu

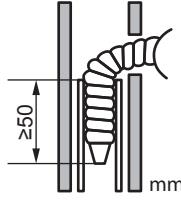
- **Sert polivinil klorür boru.** Gömülü boru hattı çalışmasında olduğu gibi drenaj hortumuna doğrudan sert polivinil klorür boru (nominal Ø13 mm) bağlarken, sahadan temin edilen bir drenaj soketi (nominal Ø13 mm) kullanın.



- a İç ünite ile birlikte verilen drenaj hortumu
- b Nominal Ø13 mm drenaj soketi (sahadan temin edilir)
- c Sert polivinil klorür boru (sahadan temin edilir)

- **Yoğuşma.** Yoğuşmaya karşı önlemleri alın. Bina içindeki tüm drenaj borularını yalıtın.

- 1 Drenaj hortumunu drenaj borusundan ÇIKMAYACAK şekilde aşağıdaki resimde gösterildiği gibi drenaj borusuna takın.

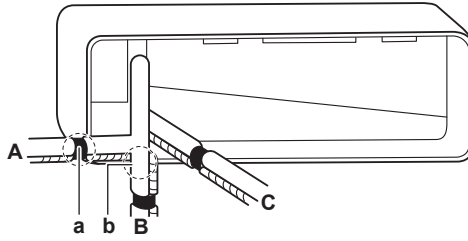


Boruları sağ yana, sağ arkaya veya sağ alta bağlamak için

i BİLGİ

Fabrika varsayılanı sağ yandan boru bağlantısıdır. Sol yandan boru bağlantısı için boruları sağdan çıkarın ve sol tarafa takın.

- 1 Drenaj hortumunu yapışkan vinil bant ile soğutucu akışkan borularının altına tutturun.
- 2 Drenaj hortumu ve soğutucu akışkan borularını yalıtım bandı ile birlikte sarın.



- A Sağ yandan boru bağlantısı
- B Sağ alttan boru bağlantısı
- C Sağ arkadan boru bağlantısı
- a Sağ yandan boru bağlantısı için boru portu kapağını buradan çıkarın
- b Sağ alttan boru bağlantısı için boru portu kapağını buradan çıkarın

Boruları sol yana, sol arkaya veya sol alta bağlamak için

i BİLGİ

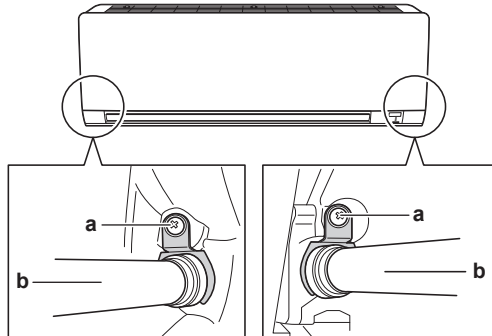
Fabrika varsayılanı sağ yandan boru bağlantısıdır. Sol yandan boru bağlantısı için boruları sağdan çıkarın ve sol tarafa takın.

- 1 Sağ taraftaki yalıtım tespit vidasını sökün ve drenaj hortumunu çıkartın.
- 2 Sol taraftaki drenaj tapasını çıkartın ve bunu sağ tarafa takın.

⚠ DİKKAT

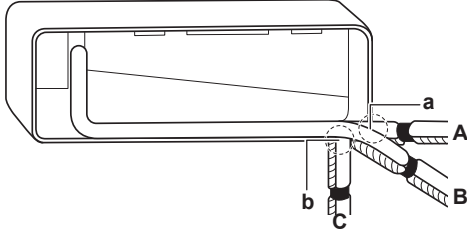
Yerleştirirken drenaj tapasına yağlama yağı (soğutucu akışkan yağı) UYGULAMAYIN. Drenaj tapası bozulabilir ve tapadan drenaj kaçağına neden olabilir.

- 3 Drenaj hortumunu sol tarafa takın ve tespit vidasıyla sıkımayı unutmayın; aksi takdirde su sızıntısı meydana gelebilir.



- a Yalıtım tespit vidası
- b Drenaj hortumu

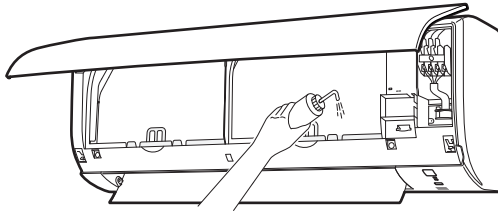
- 4 Drenaj hortumunu yapışkan vinil bant kullanarak soğutucu akışkan borularının alt tarafına tutturun.



- A Sol yandan boru bağlantısı
B Sol arkadan boru bağlantısı
C Sol alttan boru bağlantısı
a Sol yandan boru bağlantısı için boru portu kapağını buradan çıkarın
b Sol alttan boru bağlantısı için boru portu kapağını buradan çıkarın

Su kaçaqlarını kontrol etmek için

- 1 Hava filtrelerini çıkarın.
- 2 Drenaj tavaşına yavaş yavaş yaklaşık 1 l su dökün ve su kaçaqlarını kontrol edin.



6 Boru tesisatı

6.1 Soğutucu borularının hazırlanması

6.1.1 Soğutucu boru gereksinimleri



DİKKAT

Borular ve diğer basınç içerikli parçalar soğutucu için uygun olacaktır. Soğutucu boruları için fosforik asitle oksijeni giderilmiş dikişsiz bakır kullanın.

- Boruların içindeki yabancı maddeler (imalat yağları da dahil) ≤ 30 mg/10 m'den daha az olmalıdır.

Soğutucu borularının çapı

Dış ünite üzerindeki bağlantılarda olan çapların aynısını kullanın:

Sınıf	L1 sıvı boruları	L1 gaz boruları
20~42	Ø6,4	Ø9,5

Soğutucu borularının malzemesi

- Boru malzemesi:** fosforik asitle oksijeni giderilmiş eksiz bakır
- Havşalı bağlantılar:** Yalnız tavlanmış malzeme kullanın.
- Boru sertlik derecesi ve et kalınlığı:**

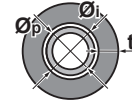
Dış çap (Ø)	Sertlik derecesi	Kalınlık (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Tavlanmış (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			

^(a) İlgili mevzuata ve ünitenin maksimum çalışma basıncına (bkz. ünitenin isim plakası üzerindeki "PS High") bağlı olarak daha büyük boru kalınlığı gerekebilir.

6.1.2 Soğutucu borularının yalıtımı

- Yalıtım malzemesi olarak aşağıdaki değerlere sahip polietilen köpük kullanın:
 - ısı aktarma oranı 0,041 ila 0,052 W/mK (0,035 ila 0,045 kcal/mh°C)
 - ısı direnci en az 120°C
- Yalıtım kalınlığı:

Boru dış çapı (Ø _p)	Yalıtım iç çapı (Ø _i)	Yalıtım kalınlığı (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥13 mm



Sıcaklık 30°C'den ve bağıl nem%80'den yüksekse, bu durumda yalıtım yüzeyinde yoğunlaşmanın önüne geçilmesi için yalıtım malzemelerinin kalınlığı en az 20 mm olmalıdır.

6.2 Soğutucu borularının bağlanması

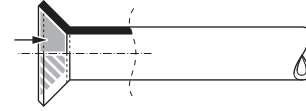


TEHLİKE: YANMA/HAŞLANMA RİSKİ

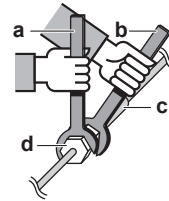
6.2.1 Soğutucu borularının bağlantısı yapılırken dikkat edilecekler

Boruları bağlarken şu hususları dikkate alın:

- Havşa somunu takarken, havşanın iç yüzeyini eter veya ester yağıyla kaplayın. Sağlam şekilde sıkmadan önce, elinizle 3 veya 4 tam tur sıkın.



- Havşa somununu gevşetirken DAİMA 2 anahtar birlikte kullanın.
- Boru bağlantılarını yaparken havşa somununu sıkma için DAİMA somun anahtarı ile tork anahtarını birlikte kullanın. Böylece, somunun çatlaması ve kaçaqlar önlenmiş olur.



- a Tork anahtarı
b Somun anahtarı
c Boru birleşimi
d Havşa somunu

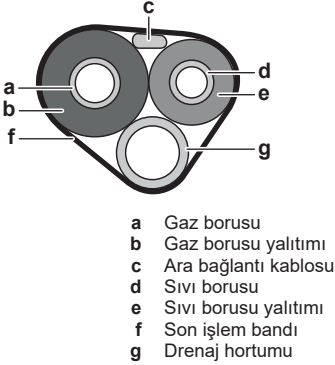
Boru ebadı (mm)	Sıkma torku (N·m)	Havşa ölçüleri (A) (mm)	Havşa biçimi (mm)
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	

6.2.2 Soğutucu borularını iç üniteye bağlamak için

- Boru uzunluğu.** Soğutucu borularını mümkün olduğunca kısa tutun.

7 Elektrikli bileşenler

- 1 Soğutucu borularının üniteye bağlantısını **havşalı bağlantılar** kullanarak yapın.
- 2 İç ünitadaki soğutucu borularını, ara bağlantı kablosunu ve drenaj hortumunu aşağıdaki gibi **yalıtın**:



DİKKAT

Tüm soğutucu borularını yalıtmayı ihmal etmeyin. Açıkta kalan borular yoğuşmaya neden olabilir.

6.3 Soğutucu akışkan borularının kontrolü

6.3.1 Kaçak kontrolü için



DİKKAT

Ünitenin maksimum çalışma basıncını GEÇMEYİN (bkz. "PS High", ünite etiketi).

- 1 Sistemi, en az 200 kPa'lık (2 bar) bir gösterge basıncı elde edilinceye kadar nitrojen gazıyla doldurun. Küçük kaçakların tespit edilmesi için 3000 kPa'ya (30 bar) kadar basınçlandırılması önerilir.
- 2 Kabarcık testi çözeltisini tüm bağlantılara uygulayarak kaçak olup olmadığını kontrol edin.



DİKKAT

HER ZAMAN teknik hırdavat satıcısı tarafından tavsiye edilen bir köpük testi çözeltisi kullanın.

ASLA sabunlu su KULLANMAYIN:

- Sabunlu su, havşa somunları veya stop vanası başlıkları gibi bileşenlerin çatlamasına neden olabilir.
- Sabunlu su, borular soğuduğunda donacak olan nemi emen tuz içerebilir.
- Sabunlu su, havşalı bağlantıların aşınmasına neden olabilecek amonyak içerir (pirinç havşa somunu ile bakır havşa arasında).

- 3 Tüm azot gazını tahliye edin.

6.3.2 Vakumla kurutma yapmak için

- 1 Manifold üzerindeki basınç -0,1 MPa (-1 bar) olana kadar sistemi vakumlayın.
- 2 4-5 dakika boyunca olduğu gibi bırakın ve ardından basıncı kontrol edin:

Eğer basınç...	O zaman...
Değişmiyorsa	Sistemde nem yoktur. Bu prosedür tamamlanmıştır.
Artıyorsa	Sistemde nem vardır. Bir sonraki adıma geçin.

- 3 Sistemi en az 2 saat boyunca -0,1 MPa (-1 bar) manifold basıncına kadar vakumlayın.

- 4 Pompayı KAPALI konuma getirdikten sonra, basıncı en az 1 saat boyunca kontrol edin.
- 5 Hedef vakum değerine ULAŞILMAZSA veya vakum 1 saat boyunca KORUNAMAZSA, şu işlemleri uygulayın:
 - Kaçak olmadığını tekrar kontrol edin.
 - Vakumlu kurutma işlemini tekrarlayın.

7 Elektrikli bileşenler



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ



UYARI

Güç besleme kabloları için HER ZAMAN çok damarlı kablo kullanın.



UYARI

Aşırı gerilim kategorisi III altında tam ayırma sağlayan, temas noktası boşlukları arasında en az 3 mm olan tüm kutuplardan bağlantı kesen tipte bir kesici kullanın.



UYARI

Besleme kablosu zarar görürse tehlikeye meydan vermemek için imalatçı, onun servis temsilcisi veya benzer kalifiye bir personel tarafından DEĞİŞTİRİLMELİDİR.



UYARI

Güç beslemesini iç üniteye BAĞLAMAYIN. Aksi takdirde, elektrik çarptırabilir veya yangın çıkabilir.



UYARI

- Yerel olarak satın alınan elektrik parçalarını ürünün içerisinde KULLANMAYIN.
- Drenaj pompası vb. için güç beslemesini terminal bloğundan dallanma YAPMAYIN. Aksi takdirde, elektrik çarptırabilir veya yangın çıkabilir.



UYARI

Bu borular çok sıcak olacağından ara bağlantı kablolarını ısı yalıtımsız bakır borulardan uzak tutun.

7.1 Standart kablo elemanlarının spesifikasyonları



DİKKAT

Tek parça (tek damarlı) teller kullanmanızı öneririz. Örgülü tellerin kullanılması durumunda, uç kelepçesinde doğrudan kullanım için veya yuvarlak sıkıştırma stilindeki terminale yerleştirme için iletkenin ucunu sağlamlaştırmak amacıyla örgüleri hafifçe bükün. Ayrıntılar montajcı referans kılavuzundaki "Elektrik kablo bağlantıları yapılırken ana esaslar" bölümünde açıklanmaktadır.

Parça		
Güç besleme kablosu	Gerilim	220~240 V
	Faz	1~
	Frekans	50 Hz
	Kablo boyutu	Mutlaka ilgili mevzuata uygun olmalıdır
Ara bağlantı kablosu		Kablo kesiti minimum 2,5 mm ² 'dir ve 220~240 V için geçerlidir
Önerilen saha sigortası		20 A

Parça	
Toprak kaçağı devre kesicisi	Mutlaka ilgili mevzuata uygun olmalıdır

7.2 İç üniteye elektrik kablolarını bağlamak için



UYARI

Ünitenin küçük hayvanlar tarafından bir sığınak olarak kullanılmasını önlemek için gerekli önlemleri alın. Küçük hayvanların elektrikli parçalara temas etmesi arızalara, dumana veya yangına yol açabilir.

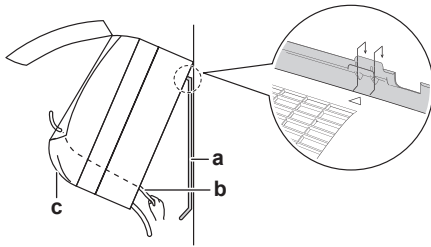


DİKKAT

- Güç hattı ve iletim hattını birbirinden ayrı tutun. İletim kabloları ve güç besleme kabloları kesişebilir, ancak paralel GİDEMEZ.
- Olabilecek elektrik girişimlerini önlemek için her iki kablolama arasındaki mesafenin DAİMA en az 50 mm olması gerekir.

Elektrik bağlantıları, montaj kılavuzu ile ulusal elektrik kablo bağlantısı düzenlemeleri ya da uygulama esaslarına göre yerine getirilmelidir.

- İç üniteyi montaj plakası kancalarına yerleştirin. "Δ" işaretlerini kılavuz olarak kullanın.

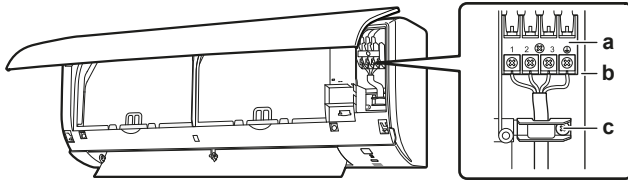


- a Montaj plakası (aksesuar)
- b Ara bağlantı kablosu
- c Kablo kılavuzu

- Ön paneli ve ardından servis kapağını açın. Açma prosedürü için Montajcı referans kılavuzuna başvurun. Montör başvuru kılavuzunun yeri için bkz. "1 Dokümanlar hakkında" [p 4].
- Dış üniteden gelen ara bağlantı kablosunu duvardaki delikten, iç ünitenin arkasından ve ön taraftan geçirin.

Not: Ara bağlantı kablosunun önceden soyulmuş olması durumunda uçları yalıtım bandıyla kapatın.

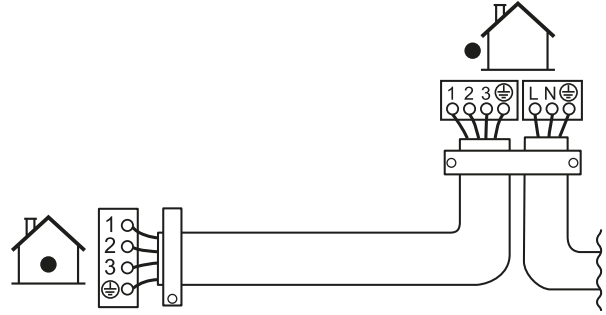
- Kablonun ucunu bükün.



- a Terminal bloğu
- b Elektrik bileşen bloğu
- c Kablo kelepçesi

- Kablo uçlarını yaklaşık 15 mm soyun.
- Kablo renklerinin iç ünite terminal blokları üzerindeki terminal rakamlarına karşılık gelmesini sağlayın ve vidaları ilgili terminallere sağlam şekilde vidalayın.
- Topraklama kablosunu ilgili terminale bağlayın.
- Telleri terminal vidaları ile sıkıca sabitleyin.
- Sağlam şekilde bağlandığından emin olmak için kabloları çekin ve ardından kabloları kablo tutucuyu sabitleyin.

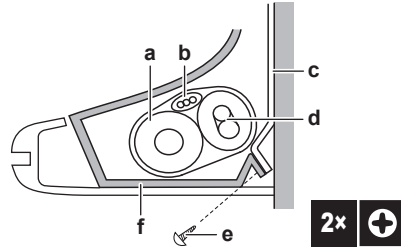
- Kabloları, servis kapağı sağlam şekilde oturacak biçimde yerleştirin ve ardından servis kapağını kapatın.



8 İç ünite montajının tamamlanması

8.1 Drenaj boruları, soğutucu boruları ve ara bağlantı kablosunu yalıtım için

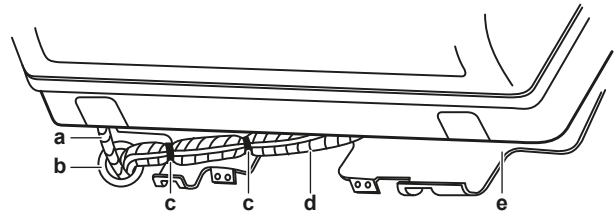
- Drenaj boruları, soğutucu boruları ve elektrik kablo bağlantıları bitirildikten sonra, soğutucu akışkan boruları, ara bağlantı kablosu ve drenaj hortumunu yalıtım bandıyla birlikte sarın. Her turda bandın genişliğinin en az yarısı kadar bindirme yapın.



- a Drenaj hortumu
- b Ara bağlantı kablosu
- c Montaj plakası (aksesuar)
- d Soğutucu boruları
- e İç ünite tespit vidası M4×12L (aksesuar)
- f Alt gövde

8.2 Boruları duvar deliğinden geçirmek için

- Soğutucu akışkan borularını montaj levhası üzerindeki boru doğrultusu boyunca düzeltin.



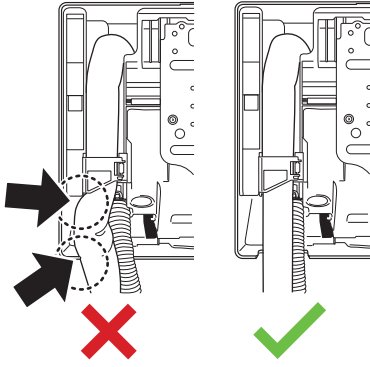
- a Drenaj hortumu
- b Bu deliği macun veya tamir harcı ile doldurun
- c Yapışkan vinil bant
- d Yalıtım bandı
- e Montaj plakası (aksesuar)



DİKKAT

- Soğutucu borularını BÜKMEYİN.
- Soğutucu akışkan borularını alt gövdeye veya ön ızgaraya BASTIRMAYIN.

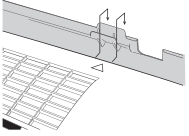
9 Yapılandırma



- 2 Drenaj hortumunu ve soğutucu borularını duvar deliğinden geçirin ve boşluğu macunla kapatın.

8.3 Üniteyi montaj plakasına sabitlemek için

- 1 İç üniteyi montaj plakası kancalarına yerleştirin. "Δ" işaretlerini kılavuz olarak kullanın.



- 2 Ünitenin alt gövdesini her iki elinizle montaj plakası alt kancaları üzerine oturacak şekilde bastırın. Kabloların hiçbir yerde EZİLMEDİĞİNDEN emin olun.

Not: Ara bağlantı kablosunun iç üniteye sıkışmadığına dikkat edin.

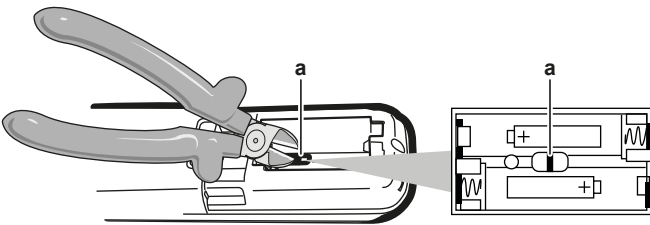
- 3 İç ünitenin alt kenarına, montaj plakası kancalarını sıkıca kavrayana kadar iki elinizle bastırın.
- 4 2 adet iç ünite tespit vidası M4×12L (aksesuar) kullanarak iç üniteyi montaj plakasına sabitleyin.

9 Yapılandırma

9.1 İç ünite kızılötesi sinyal alıcısının farklı bir kanalını ayarlamak için

1 odaya 2 iç ünite monte edildiğinde, 2 kullanıcı arayüzü için farklı adresler ayarlanabilir.

- 1 Kullanıcı arabirimindeki pilleri çıkarın.
- 2 Adres atlatma telini kesin.



a Adres atlatma teli

! DİKKAT

Adres atlatma telini keserken çevreleyen parçalara zarar VERMEMEYE dikkat edin.

- 3 Güç beslemesini açın.

Sonuç: Referans konumunu ayarlamak için iç ünitenin kanadı açılır ve kapanır.

i BİLGİ

- FTXF ve ATXF üniteler için aşağıdaki ayar, güç beslemesi açıldıktan sonra 5 dakika içinde TAMAMLANMALIDIR.
- Ayarı zamanında BİTİREMEDİYSENİZ, güç beslemesini kapatın ve geri açmadan önce en az 1 dakika bekleyin.

- 4 Aynı anda basın:

Model	Düğmeler
FTXF, ATXF	MODE, TEMP ve TEMP

- 5 Basın:

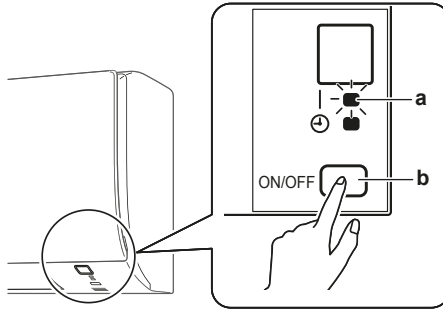
Model	Düğme
FTXF, ATXF	MODE

- 6 Seçin:

Model	Sembol
FTXF, ATXF	7

- 7 Basın:

Model	Düğme
FTXF, ATXF	ON/OFF



- a Çalışma lambası
b İç ünite ON/OFF anahtarı

- 8 Çalışma lambası yanıp sönerken iç ünite ON/OFF anahtarına basın.

Atlatma kablosu	Adres
Fabrika ayarı	1
Yan keski ile kestikten sonra	2

i BİLGİ

Çalışma lambası yanıp sönerken ayar TAMAMLANAMADI ise, ayar işlemini en baştan tekrarlayın.

- 9 Ayar tamamlandığı zaman şuna basın:

Model	Düğme
FTXF, ATXF	ON/OFF

Sonuç: Kullanıcı arabirimi önceki ekrana geri dönecektir.

10 İşletmeye alma

! DİKKAT

Üniteyi DAİMA termostörler ve/veya basınç sensörleri/ anahtarları ile çalıştırın. AKSİ TAKDİRDE, kompresör yanabilir.

10.1 İşletmeye alma öncesi kontrol listesi

- 1 Ünitenin montajından sonra, aşağıda listelenen öğeleri kontrol edin.
- 2 Üniteyi kapatın.
- 3 Üniteye enerji verin.

☐	Montör başvuru kılavuzunda açıklandığı şekilde, tüm montaj talimatlarını okuyun.
☐	İç üniteler doğru şekilde monte edilmelidir.
☐	Dış ünite doğru şekilde monte edilmelidir.
☐	Hava girişi/çıkışı Ünitenin hava giriş ve çıkışının kağıt, mukavva veya başka bir madde ile engellenmediğini kontrol edin.
☐	EKSİK faz veya ters faz olmamalıdır.
☐	Soğutucu akışkan boruları (gaz ve sıvı) termal olarak yalıtılmalıdır.
☐	Drenaj Drenaj akışının rahat olduğundan emin olun. Olası sonuç: Yoğuşma suyu damlayabilir.
☐	Sistem düzgün şekilde topraklanmalı ve toprak terminaleri sıkılmalıdır.
☐	Sigortalar veya yerel olarak takılan koruma cihazları bu kılavuza uygun olmalıdır ve baypas EDİLMEMELİDİR.
☐	Güç besleme gerilimi , ünite tanıtma etiketi üzerindeki gerilime uymalıdır.
☐	Belirtilen kablolar ara bağlantı kablosu olarak kullanılır.
☐	İç ünite kullanıcı arabiriminin sinyallerini alır.
☐	Anahtar kutusunda KESİNLİKLE gevşek bağlantı veya hasarlı elektrik bileşeni bulunmamalıdır.
☐	Kompresörün izolasyon direnci NORMAL olmalıdır.
☐	İç ve dış ünitelerin içerisinde KESİNLİKLE hasarlı bileşen veya sıkışmış borular bulunmamalıdır.
☐	KESİNLİKLE soğutucu akışkan kaçağı bulunmamalıdır.
☐	Doğru boyutta borular döşenmeli ve borular doğru şekilde yalıtılmalıdır.
☐	Dış üniteye durdurma vanaları (gaz ve sıvı) tamamen açık olmalıdır.

10.2 Bir test çalıştırması gerçekleştirmek için

Önkoşul: Güç beslemesi belirtilen aralıkta OLMALIDIR.

Önkoşul: Test çalıştırması soğutma veya ısıtma modunda gerçekleştirilebilir.

Önkoşul: Sıcaklık ayarı, işletim modu... için iç ünitenin kullanım kılavuzuna başvurun.

- 1 Soğutma modunda, programlanabilir en düşük sıcaklığı seçin. Isıtma modunda, programlanabilir en yüksek sıcaklığı seçin. Gerekirse test çalıştırması devre dışı bırakılabilir.
- 2 Test çalıştırması tamamlandığında, sıcaklığı normal bir seviyeye ayarlayın. Soğutma modunda: 26~28°C, ısıtma modunda: 20~24°C.
- 3 Tüm fonksiyonların ve parçaların düzgün çalıştığından emin olun.

- 4 Ünite KAPALI konuma getirildikten 3 dakika sonra sistem çalışmayı durdurur.

10.2.1 Kış sezonunda test çalıştırması yapmak için

Kışın klimayı **Soğutma** modunda çalıştırırken, aşağıdaki yöntemi kullanarak test çalıştırması işletimine ayarlayın.

FTXF ve ATXF üniteler için

- 1 Sistemi açmak için  üzerine basın.
- 2 ,  ve  ortasına aynı anda basın.
- 3  üzerine iki kez basın.

Sonuç: Ekranda **7** belirir. Test çalıştırma işletimi seçilir. Test çalıştırması işletimi yaklaşık 30 dakika sonra otomatik olarak durur.

- 4 İşletimi durdurmak için  üzerine basın.



BİLGİ

Bazı fonksiyonlar test çalıştırması işletim modunda KULLANILAMAZ.

İşletim sırasında elektrik kesilmesi olursa, elektrik geri gelir gelmez sistem otomatik olarak yeniden çalışır.

11 Bertaraf



DİKKAT

Sistemi kendi kendinize demonte etmeye **ÇALIŞMAYIN**: sistemin demonte edilmesi ve soğutucu, yağ ve diğer parçalarla ilgili işlemler ilgili mevzuata uygun olarak GERÇEKLEŞTİRİLMELİDİR. Üniteler yeniden kullanım, geri dönüştürme ve kazanım için özel bir işleme tesisinde İŞLENMELİDİR.

12 Teknik veriler

- En son teknik verilerin bir **alt kümesine** bölgesel Daikin web sitesinden (genel erişime açık) ulaşılabilir.
- En son teknik verilerin **tam setine** Daikin Business Portal üzerinden ulaşılabilir (kimlik denetimi gerekir).

12.1 Kablo şeması

Kablo şeması üniteyle birlikte verilir, dış ünitenin iç kısmında (üst plakanın alt tarafında) bulunur.

Kablo şeması üniteyle birlikte verilir ve iç ünite ön ızgarasının sağ iç tarafında yer alır.

12.1.1 Birleşik kablo şeması açıklayıcı bilgiler

Uygulanan parçalar ve numaralandırma için ünitenin üzerindeki kablo bağlantı şemasına bakın. Parça numaralandırma, her bir parça için artan düzende Arap rakamları ile ve aşağıdaki genel bakışta parça kodunda "*" ile gösterilir.

Sembol	Anlamı	Sembol	Anlamı
	Devre kesici		Koruyucu topraklama
	Bağlantı		Koruyucu topraklama (vidası)
	Konektör		Doğrultucu
	Toprak		Röle konektörü
	Saha kabloları		Kısa devre konektörü
	Sigorta		Terminal
	İç ünite		Terminal şeridi
	Dış ünite		Kablo kelepçesi
	Artık akım cihazı		Isıtıcı

Sembol	Renk	Sembol	Renk
BLK	Siyah	ORG	Turuncu
BLU	Mavi	PNK	Pembe
BRN	Kahverengi	PRP, PPL	Mor
GRN	Yeşil	RED	Kırmızı
GRY	Gri	WHT	Beyaz
SKY BLU	Gök mavisi	YLW	Sarı

Sembol	Anlamı
A*P	Baskı devre kartı
BS*	Basma buton AÇMA/KAPAMA, işletim anahtarı
BZ, H*O	İkaz sesi
C*	Kapasitör
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Bağlantı, konektör
D*, V*D	Diyot
DB*	Diyot köprüsü
DS*	DIP anahtarı
E*H	Isıtıcı
FU*, F*U, (özellikleri için, ünitenizin içindeki PCB'ye bakın.)	Sigorta

Sembol	Anlamı
FG*	Konektör (gövde topraklaması)
H*	Kablo demeti
H*P, LED*, V*L	Pilot lamba, ışık yayan diyot
HAP	Işık yayan diyot (servis monitörü yeşil)
HIGH VOLTAGE	Yüksek gerilim
IES	Akıllı göz sensörü
IPM*	Akıllı güç modülü
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Manyetik röle
L	Canlı
L*	Bobin
L*R	Reaktör
M*	Kademe motoru
M*C	Kompresör motoru
M*F	Fan motoru
M*P	Drenaj pompası motoru
M*S	Yön değiştirme motoru
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Manyetik röle
N	Nötr
n=*, N=*	Ferit çekirdekten geçiş sayısı
PAM	darbe genlik modülasyonu
PCB*	Baskı devre kartı
PM*	Güç modülü
PS	Anahtarlama güç besleme
PTC*	PTC termistör
Q*	Geçit kapısı izole edilmiş çift kutuplu transistör (IGBT)
Q*C	Devre kesici
Q*DI, KLM	Toprak kaçacağı devre kesicisi
Q*L	Aşırı yük koruyucu
Q*M	Termal anahtar
Q*R	Artık akım cihazı
R*	Direnç
R*T	Termistör
RC	Alıcı
S*C	Sınır anahtarı
S*L	Şamandıralı anahtar
S*NG	Soğutucu kaçak detektörü
S*NPH	Basınç sensörü (yüksek)
S*NPL	Basınç sensörü (alçak)
S*PH, HPS*	Basınç anahtarı (yüksek)
S*PL	Basınç anahtarı (alçak)
S*T	Termostat
S*RH	Nem sensörü
S*W, SW*	İşletim anahtarı
SA*, F1S	Dalgalanma siperi
SR*, WLU	Sinyal alıcı
SS*	Seçim anahtarı
SHEET METAL	Terminal şeridi sabitleme plakası
T*R	Trafo
TC, TRC	Verici
V*, R*V	Varistör
V*R	Diyot köprüsü, İzoleli çift kutuplu transistör (IGBT) güç modülü
WRC	Kablosuz uzaktan kumanda

Sembol	Anlamı
X*	Terminal
X*M	Terminal şeridi (blok)
Y*E	Elektronik genişleme vanası bobini
Y*R, Y*S	Tersleyici solenoid vana bobini
Z*C	Ferit çekirdek
ZF, Z*F	Gürültü filtresi





**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.**

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe

İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: www.daikin.com.tr

Copyright 2022 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P748643-5D 2024.02